

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com





Die Klippon® TB-Gehäusereihe bietet hervorragende Leistungsmerkmale, selbst unter schwierigsten Umgebungsbedingungen. Darüber hinaus erfüllt sie die strengen Anforderungen an potenziell explosionsgefährdete Atmosphären, die speziell in der Verfahrenstechnik oder Energiewirtschaft anzutreffen sind. Die Klippon® TB QL-Gehäusereihe stellt die weitere Verbesserung einer bereits erfolgreichen und marktführenden Produktlinie dar. Die Klippon® TB QL Gehäusereihe bietet Ihnen die folgenden Vorteile:

- Erhältlich in 12 Größen und 3 Standardtiefen
- Ausgestattet mit bis zu 4 Flanschplatten
- Kompressionsschutz der Dichtung
- Deckel mit Schnellverschluss, standardmäßig mit Schlitz
- Verbesserte Temperaturperformance
- IP Schutz von IP66
- Erdungsbolzen im Gehäusedeckel und -unterteil
- Angeschweißte Montagefüße
- Internationale Zulassungen

| Ausfuehrung | Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Leer- gehäuse, Höhe: 760 mm, Breite: 620 mm, Tiefe: 200 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), elektropoliert, silber |
|-------------|---|
| BestNr. | 8000109924 |
| Art | KTB QL 766220 S4E1 |
| GTIN (EAN) | 4099986760219 |
| VPE | 1 Stück |
| | |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

| Abmessungen | und | Gewichte |
|------------------------|------|----------|
| Aniliessalidell | ullu | GEWICHTE |

| Abmessungen und Gewicht | ie | | |
|--|--|--|---|
| Tiefe | 200 mm | Tinfo (in ala) | 7.074 in als |
| Höhe | 760 mm | Tiefe (inch) Höhe (inch) | 7,874 inch 29,921 inch |
| Breite | 620 mm | Breite (inch) | 24,409 inch |
| Nettogewicht | 28.497,678 g | breite (inch) | 24,409 IIICII |
| | 20.107,070 g | | |
| Temperaturen | | | |
| Betriebstemperatur | -60 °C135 °C | Hinweis: Umgebungstemperatur (Betrieb) | Für den Einsatz im Tem- peraturbereich von über 105°C ist der IP Schutz auf IP66 begrenzt. |
| Allgemeine Angaben | | | |
| | | | |
| Betriebstemperatur, max. | 135 °C | Betriebstemperatur, min. | -60 °C |
| Deckel | Ja | Deckelbefestigung | 4 Scharniere und M6 Sechskantschlitzschrau- ben SW10, Vierteldrehver- schluss mit Schlitzeinsatz |
| Dichtungsmaterial | Silikon | Dichtungsmaterial Deckel | Silikon |
| Dichtungsmaterial Flanschplatte | Silikon | Einbaubefestigung | 4,6 oder 9 Stehbolzen M6 Innengewinde |
| Einsatzgebiete | Explosionsgefährdete Be- reiche, Prozessindustrie, Öl- und Gasindustrie, Che- mische Industrie, Offshore, | Flanschplatte | <u> </u> |
| | Onshore | | Nein |
| Hinweis: Schutzart | Bei Einsatz in Temperatur- bereichen über 105 °C ist der IP-Schutz auf IP 66 be- grenzt. | Materialstärke Deckel | 1,5 mm |
| Materialstärke Flansch | 3 mm | Materialstärke Gehäuse | 1,5 mm |
| Normen | DIN EN 62208 - Leer- gehäuse Standard, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31 | Oberfläche | elektropoliert |
| Position PE Bolzen | Gehäuseseite C | Schlagfestigkeit | 10 J Standardversion, 7 Joule nach IEC 60079-0 |
| Schutzart | IP66, IP67 | Schutzart (UL) | Type 3, Type 4X, Type 12 |
| Silikone | Ja | Werkstoff | Edelstahl 1.4404 (316 L) |
| Öffnungswinkel Deckel | 130° | | |
| Bestückung horizontal | | | |
| M/DII 10 / 7DII 10 | F., 40 | WDH 10 / 7DH 10 | 440 |
| WDU 10 / ZDU 10 | 5x49 | WDU 16 / ZDU 16 | 4x42 |
| WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5 WDU 4 / ZDU 4 | 7x101 6x83 | WDU 35 / ZDU 35 WDU 6 / ZDU 6 | 3x31 5x62 |
| Bestückung vertikal | CACC | 11500, 2500 | CXCZ |
| bestuckung vertikal | | | |
| WDU 10 / ZDU 10 | 4x64 | WDU 16 / ZDU 16 | 3x53 |
| | | | |
| WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5 | 5x128 | WDU 35 / ZDU 35 WDU 6 / ZDU 6 | 2x40 |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

| Verschraubungen lin |
|---------------------|
|---------------------|

| M12 | 90 | M16 | 66 |
|-----|----|-----|----|
| M20 | 36 | M25 | 32 |
| M32 | 12 | M40 | 10 |
| M50 | 8 | M63 | 6 |
| M75 | 0 | | |

Verschraubungen oben / unten

| M12 | 84 | M16 | 63 |
|-----|----|-----|----|
| M20 | 34 | M25 | 28 |
| M32 | 11 | M40 | 9 |
| M50 | 7 | M63 | 5 |
| M75 | 0 | | |

Verschraubungen rechts

| M12 | 90 | M16 | 66 |
|-----|----|-----|----|
| M20 | 36 | M25 | 32 |
| M32 | 12 | M40 | 10 |
| M50 | 8 | M63 | 6 |
| M75 | 0 | | |

Zertifikatsnummern Gehäuse

| Konformitätsbescheinigung Nr. (AoC) | DE PS261X 160309 001ISS06 | Konformitätserklärung Nr. (DoC LVD) | DE PS261X 160412 001ISS03 |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (ATEX) | IBExU14ATEX1050 | Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (IECEx) | IECEXIBE14.0013 |
| Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (UL) | E223792 | Zertifikat-Nr. Klemmkasten (INMETRO) | LMP 21.0017 |
| Zertifikat-Nr. Leergehäuse (ATEX) | IBExU14ATEX1028 U | Zertifikat-Nr. Leergehäuse (IECEx) | IECEx IBE 14.0004U |
| Zertifikat-Nr. Leergehäuse (INMETRO) | LMP 21.0016U | Zertifikat-Nr. UL 508A | E223801 |
| Zertifikat-Nr. UL Haz.Loc. | E223792 | Zertifikat-Nr. UL Ord.Loc. | E243298 |
| Zulassungsumgebung | ATEX, IECEX, INMETRO, cULus | | |

Klassifikationen

| ETIM 6.0 | EC000261 | ETIM 7.0 | EC000261 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0 | EC000261 | ETIM 9.0 | EC000261 |
| ETIM 10.0 | EC000261 | ECLASS 9.0 | 27-18-01-01 |
| ECLASS 9.1 | 27-18-92-90 | ECLASS 10.0 | 27-18-01-01 |
| ECLASS 11.0 | 27-18-01-01 | ECLASS 12.0 | 27-18-01-01 |
| ECLASS 13.0 | 27-18-01-01 | ECLASS 14.0 | 27-18-01-01 |
| ECLASS 15.0 | 27-18-01-01 | | |

Umweltanforderungen

| RoHS-Konformitätsstatus | Konform mit Ausnahme |
|--|--------------------------------------|
| RoHS-Ausnahme (falls zutreffend/bekannt) | 6c |
| REACH SVHC | Lead 7439-92-1 |
| SCIP | 64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873 |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Zulassungen

Zulassungen



Zulassungen MAMID https://mdcop.weidmueller.com/mediadelivery/rendition/900_319222/-T1z1mm-S800/ https:// mdcop.weidmueller.com/mediadelivery/rendition/900_319260/-T1z1mm-S800/ ROHS Konform

Downloads

Zulassung / Zertifikat / Konformitätsdo- CCC 2020322303002358 KTB Assembly Enclosure

CCC 2020322303002357 KTB Empty Enclosure

CERTIFICADO - LMP 21.0016U_INVÓLUCRO VAZIO KLIPPON TB FS... (KTB FS), TB MH... (KTB

MH), TB QL... (KTB QL) (Rev.02)

Attestation of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - AoC DE PS261X 160309 001ISS06

UKCA Attestation of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - AoC UKCA DE PS261X 220623

000ISS00

IBEXU14ATEX1028U IBEXU14ATEX1050 IECEXIBE14.0004U IECEXIBE14.0013 TAE000013S P4610581_1

24-01-100099/E24-01-102546/NB10 CERTIFICADO LMP 21.0017 KLIPPON TB

EU Declaration of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - DoC DE PS261X 160412

001ISS03

UKCA Declaration of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - UKCA DE PS261X 220623

001ISS00

Engineering-Daten CAD data - STEP Calogues in PDF-format Kataloge



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Montageplatten



Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Allgemeine Bestelldaten

Art GFSC M5X10 TX20 SET Ausfuehrung

Best.-Nr. 1274150000 Klippon EB (Essential Box), Befestigungsschraube, Höhe: 13.3 mm,

GTIN (EAN) 4050118063820 Breite: 8.5 mm, Tiefe: 8.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, verzinkt und

VPE 1 Stück passiviert, silber

Typenschildhalter



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Typenschildhalter

Variously designed nameplate holders are available for clearly visible fastening of necessary and additional nameplates.

Allgemeine Bestelldaten

Art TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R Ausfuehrung

Best.-Nr. 1279320000 Klippon TB (Terminal Box), Typenschildhalter, genietet, Höhe: 70

GTIN (EAN) 4050118070101 mm, Breite: 70 mm, Tiefe: 20 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301,

VPE 1 Stück spiegelpoliert, silber



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com



Verschlusselemente



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Verschlusssysteme

Für ein sicheres und ordnungsgemäßes Verschließen der Gehäuse sind verschiede Verschlusssysteme erhältlich. Für die Klippon[®] TB MH Gehäuse ein Vorhängeschloss

Für die Klippon[®] TB MH Gehäuse ein Vorhängeschloss und für die Klippon[®] TB QL Gehäuse verschiedenste Schlosseinsätze.

Allgemeine Bestelldaten

| KTB QLH S4 SLS | Ausfuehrung |
|-------------------|---|
| <u>1191610000</u> | Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl |
| 4050118137965 | 1.4404, unbehandelt, silber |
| 50 Stück | |
| KTB QLL S2 SLS | Ausfuehrung |
| <u>1191600000</u> | Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl |
| 4050118137989 | 1.4301, unbehandelt, silber |
| 10 Stück | |
| KTB QLL S2 DB3 | Ausfuehrung |
| 1191590000 | Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl |
| 4050118134285 | 1.4301, unbehandelt, silber |
| 50 Stück | |
| | 1191610000 4050118137965 50 Stück KTB QLL S2 SLS 1191600000 4050118137989 10 Stück KTB QLL S2 DB3 1191590000 4050118134285 |

760 x 620 mm



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Montageplatten

Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

| Art | KTB MOPL 7662 MSZN H | Ausfuehrung |
|----------------|-----------------------------------|---|
| BestNr. | 8000115920 | Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 702 mm, Breite: |
| GTIN (EAN) | 4099986783089 | 557.5 mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber |
| VPE | 1 Stück | |
| | | |
| Art | KTB MOPL 7662 S2N H | Ausfuehrung |
| Art BestNr. | KTB MOPL 7662 S2N H 8000115909 | Ausfuehrung Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 707 mm, Breite: |
| | | |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

| Art | KTB MOPL 7662 MSZN | Ausfuehrung |
|------------|--------------------|---|
| BestNr. | 8000110201 | Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 707 mm, Breite: 559 |
| GTIN (EAN) | 4099986786073 | mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber |
| VPE | 1 Stück | |

Erdungsbolzen



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Erdungsbolzen

Erdungsbolzen zum Austausch als komplettes Bauteil in zwei Varianten, Messing und Edelstahl.

| Art | PEBZ M10 KTB BR SET | Ausfuehrung |
|----------------|-----------------------------------|---|
| BestNr. | <u>1192680000</u> | Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 mm, |
| GTIN (EAN) | 4032248974641 | Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Messing, unbehandelt, |
| VPE | 1 Stück | silber |
| | | |
| Art | PEBZ M10 KTB S4 SET | Ausfuehrung |
| Art BestNr. | PEBZ M10 KTB S4 SET 1192690000 | Ausfuehrung Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 |
| | | |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Montagematerial



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Befestigungsmaterialsets

Für Typenschildhalter, Dokumentenhalter und Regenhauben sind für einfache und schnelle Montage Befestigungsmaterialsets vorgesehen.

Das Label Befestigungs Set – SD ist notwendig für die Installation eines Kunststoff (Trafolyte) Identifikationsoder Typenschildes. Dieses Set ermöglicht es, das Identifikations- oder Typenschildes direkt auf den Gehäusedeckel zu montieren. Dieses Label Befestigung Set ist speziell für diesen Einsatz entwickelt worden. Nur mit diesem Befestigung Set kann sichergestellt werden, dass keine Leckagen im Gehäuse entstehen oder das Schild beschädigt wird.

Das universale Befestigungs Set – TPSD ist entwickelt worden um eine sichere und schnelle Installation von beispielweise Typenschildhaltern, Regenhauben oder Dokumentenhalter zu ermöglichen. Durch den Einsatz dieses Befestigungs Set kann das Risiko von Leckagen verringert oder gar ausgeschlossen werden.

| Art | SD FIXING SET | Ausfuehrung |
|------------|---------------------|---|
| BestNr. | 1285200000 | Klippon TB (Terminal Box), Identifikationsschild-Befestigungsset, Höhe: |
| | | |
| GTIN (EAN) | 4050118075472 | 12 mm, Breite: 12 mm, Tiefe: 16.4 mm, Werkstoff: rostfreier Stahl, |
| VPE | 1 Stück | unbehandelt, silber |
| Art | TPSD FIXING SET KTB | Ausfuehrung |
| BestNr. | 1252190000 | Klippon TB (Terminal Box), Typenschild-Befestigungsset, Werkstoff: |
| GTIN (EAN) | 4050118043969 | Edelstahl, unbehandelt, silber |
| VPE | 20 Stück | |
| Art | FKSC M6X8 D9/SW3 | Ausfuehrung |
| BestNr. | 0642600000 | Klippon TB (Terminal Box), Befestigungsschraube, Werkstoff: Stahl |
| GTIN (EAN) | 4008190058258 | |
| VPE | 50 Stück | |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

TS 20



Allgemeine Bestelldaten

| Art | TS20/CX10 ST ZN 7662 VER | Ausfuehrung |
|----------------|--|---|
| BestNr. | 8000117043 | Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, Höhe: 20 mm, Breite: 708 mm, |
| GTIN (EAN) | 4099986829855 | Tiefe: 10 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, silber |
| VPE | 20 Stück | |
| | | |
| Art | TS20/CX10 ST ZN 7662 HOR | Ausfuehrung |
| Art BestNr. | TS20/CX10 ST ZN 7662 HOR 8000117056 | Ausfuehrung Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, mit Langloch, Höhe: 20 mm, |
| | , | 5 |

Tiefe 15 mm



| Art | TS35X15 ST KTB7662 HOR | Ausfuehrung |
|--------------|------------------------|--|
| BestNr. | <u>8000116376</u> | Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35 |
| GTIN (EAN) | 4099986820845 | mm, Breite: 545 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und |
| VPE | 20 Stück | passiviert, silber |
| Art | TS35X15 ST KTB7662 VER | Ausfuehrung |
| BestNr. | 8000116358 | Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35 |
| OTINI (FANI) | 4000000000746 | B : 004 |
| GTIN (EAN) | 4099986820746 | mm, Breite: 691 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und |



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Tiefe 7,5 mm



| Art | TS35X7.5 ST KTB7662 VER | Ausfuehrung |
|----------------|---------------------------------------|--|
| BestNr. | <u>8000116106</u> | Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35 |
| GTIN (EAN) | 4099986820531 | mm, Breite: 691 mm, Tiefe: 7.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und |
| VPE | 20 Stück | passiviert, silber |
| | | |
| Art | TS35X7.5 ST KTB7662 HOR | Ausfuehrung |
| Art BestNr. | TS35X7.5 ST KTB7662 HOR 8000116116 | Ausfuehrung Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35 |
| | | • |